



# NOWOŚCI ILLUSTROWANE

Prenumerata w Polsce: Kwart. bez odn. w miejscu 92.300.— Mk.  
z przes. 98.800.— Mk. Półrocznie 197.600.— Mk. Rocznie 395.200.—  
Ameryka: 8 dolarów rocznie Numer pojedynczy 15 centimów.



Wychodzi każdej soboty.

REDAKCJA i ADMINISTRACJA: KRAKÓW XV.  
ulica Kazimierza Wielkiego L. 95 (dom własny).

Telefon Nr. 479.

**Ceny ogłoszeń:** Od miejsca wiersza milimetrowego jedno-  
szpaltowego na str. ostatniej Mp. 800., od  
miejsca wiersza milim. jednoszp. w części redakcyjnej Mp 2000.

Konto P. K. O. Nr. 140.260. Konto Bank Związku Spółek Zarob. w Krakowie.  
redakcja otwarta dla stron od 10—12. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca

**Należytość pocztowa opłaconą ryczałtem.**

**numer pojedynczy 8000 Marek.**

Rok XX.

Kraków, 25 sierpnia 1923.

Nr. 34.

## Akt samoobrony przed plagą włamań



Zwłoki Eugeniusza Witkowskiego zastrzelonego przez właściciela kiosku, do którego usiłował się włamać. Zdjęcie wykonane w Policji Państw.

TREŚĆ NUMERU: Obchód święta żołnierza polskiego w Warszawie. — Po zgonie prezydenta Stanów Zjednoczonych Hardinga. —  
Wieczór czarów w teatrze miejskim im. Jul. Słowackiego. — Czy Niemcy ostoją się przed katastrofą? — Olbrzymie prace  
inżynierów francuskich. — Znakomita pisarka angielska w Krakowie. — Prace nad zdemolowanym tunelem. — Przepły-  
nięcie kanału La Manche. — Projekt nowej linii powietrznej. — Kilka słów o winie i jego kulturze w Polsce.

## Obchód Święta Żołnierza Polskiego w Warszawie.

Po raz pierwszy w r. b. jak polska długa i szeroka, gdzie stoi garnizonem Wojsko Polskie, odbywały się uroczystości wojskowo-obywatelskie, zarządzane rozkazem Pana Ministra, jako w dniu „chwały oręza polskiego, której uosobieniem i wyrazem jest żołnierz“.

W garnizonach mniejszych — jak to niezawodnie będziemy mieli sposobność zarejestrować w miarę otrzymywania korespondencji z prowincji — uroczystości te miały ramy skromniejsze. Najokazalej wypadły one w stolicy, gdzie wziął w nich udział Sejm, Senat i Rząd, tudzież przedstawiciele obcych państw i armii i gdzie wojsko zdawało egzamin ze sprawności żołnierskiej przed swoim Ministrem i społeczeństwem.

Ze egzamin ten wypadł znakomicie, nie trzeba dużo udowadniać. Nie po raz pierwszy to oddziały garnizonu warszawskiego stawały do takiego popisu w ostatnich miesiącach i zyskiwały sobie pochwały takich powag wojskowych światowej sławy, jak Marszałek Foch, Lord Cavan i Król Ferdynand Rumuński.

Nie inaczej też było w dniu wczorajszym, który od poprzednich rewii różnił się tylko tem, że nie występowały oddziały konne, utworzono z nich skombinowany dyon pieszy i ten reprezentował się niemniej dobrze, jak na koniach, wozach i armatach.



Obchód Święta Żołnierza Polskiego w Warszawie: Przed uroczystym nabożeństwem na Placu Saskim, minister wojny gen. Szeptycki odbiera raport od dowódcy parady pułkownika Zalewskiego.

prawo patrzeć!“ czterej trębaczki z 21, 30 i 36 pp., ustawieni pod masztem, zagrali sygnały nakazane rozkazem M. S. Wojsk. i wyznaczony pod-

zagrały Hym Narodowy, oddziały reprezentowały broń, podoficerowie chorągwi salutowali trzykrotnie chorągiew narodową, oficerowie dowodzący salutowali szablą, inni ręką, osoby cywilne odkryły głowy. Pan Minister w otoczeniu swoim stał w tym momencie u stóp masztu frontem do ołtarza.

Po przeglądzie odbyła się defilada, podczas której można było zauważyć świetną postawę żołnierzy i oficerów oraz sprawność, karność i sprężystość zorganizowania całej uroczystości. Ilustracje nasze przedstawiają właśnie szereg momentów z tej defilady.

### Akt samoobrony przed plagą włamań.

(Do Ilustracji tytułowej).

W nocy z dnia 16 na 17 bm. zakradł się do kiosku Tomasza Czajkowskiego przy ul. Zwirzyńskiej L. 37 złodziej, wybijając otwór w ścianie tego kiosku. Ponieważ Czajkowski stale nocował w tym sklepie z obawy przed włamaniem, gdyż już poprzednio usiłowano się tam zakraść, przeto zbudzony stukiem spadającej paczki z zeszytami, zobaczył otwór w ścianie a w nim osobnika, który usiłował przez otwór wejść do środka sklepu. Czajkowski widząc, że ma do czynienia z włamywaczem, strzelił z dubeltówki w stronę otworu, poczem wybiegł na ulicę i strzelił powtórnie w powietrze, celem zawiadomienia policji.

Na odgłos strzałów zbiegli się policjanci, a po wyświetleniu sprawy przez Czajkowskiego, wyszli na dach sąsiadujący ze sklepem Czajkowskiego i tam znaleźli trupa mężczyzny ranionego w pierś. Jak stwierdzono, tym mężczyzną jest znany na tut. bruku Witkowski.



Obchód Święta Żołnierza Polskiego w Warszawie: Podczas defilady przed pomnikiem Ks J. Poniatowskiego

#### Przeгляд załogi

Do przeglądu stanęły oddziały na godz. 8 m. 30 na Placu Saskim wedle planu, nakazanego rozkazem.

O godz. 8 m. 45 po o. Dowódcy O. K. I. gen. bryg. Pogorzelski odebrał raport od dowódcy parady pułk. Bolesława Zaleskiego, zastępcy dowódcy piechoty dywizyjnej 28 D. P.

Punktualnie o 9-tej rozległ się na placu głos dowódcy paradą komenderującego: „Baczność! — na prawo patrzeć!“ — od strony Krak. Przedmieścia ulicą Królewską zbliżał się Minister spraw wojskowych gen. broni Szeptycki.

Otoczenie Pana Ministra stanowili: Szef Sztabu Generalnego gen. dyw. Stanisław Haller, Szef Administracji wojska gen. dyw. Osiński, p. o. dowódcy O. K. I. gen. bryg. Pogorzelski ze swoimi sztabami, wśród których byli: adjutanci Pana Ministra rtm. Starzewski i kpt. Wańkowicz, kpt. Stańczyk z Wydziału I. Gabinetu Ministra i por. Młynarski, zast. kierownika Referatu reprezentacyjnego Gab. Min., — dalej adjutanci Pana Szefa Sztabu gener. kpt. Szt. Gen. Iliński i por. Rakowski — tudzież Szef sztabu D. O. K. I. ppłk. Szt. Gen. Przewłocki i adjutant por. Olchowicz.

Pan Minister, odebrawszy raport od dowódcy parady, skierował się ku masztowi z chorągwią, ustawionemu w środku Placu Saskiego przez Kierownictwo Rej. Inż. i Sap.

Na komendę: „Baczność! — wzniesienie chorągwi! — Na ramię — prezentować broń! —

oficer podciągnął chorągiew na szczyt masztu W tej chwili pluton baterji 18 p. a. p. w Ogrodzie Saskim dał trzy salwy, wszystkie orkiestry



Obchód Święta Żołnierza Polskiego w Warszawie: Defilada samochodów pancernych,



Czy Niemcy ostoją się przed ostateczną katastrofą?  
Ostatnio puszczane w obieg banknoty pięćdziesięciomilionowe

## Po zgonie prezydenta Stanów Zjednoczonych, Hardinga.

Ameryka może być szkołą patriotyzmu, a zarazem nigdy niemiłkącym przykładem zgodnego współżycia milionów ludzi, ożywionych jednym, zgodnym, ogromnie silnie rozwiniętym uczuciem solidarności.

Amerykanie, dzięki niebywałej sile swego pieniądza, dzięki wysokiej wartości ich fachowych zdolności, uczciwości, pracowitości, energii, wreszcie, dzięki swej wielkiej przedsiębiorczości i umiejętności wyzyskiwania szczególnie korzystnych koniunktur gospodarczych — rozrzucają się, śmiało to powiedzieć można, po całym świecie.

Niema takiego kraju, ba — nawet większego miasta, gdzieby nie były reprezentowane interesy amerykańskiego handlu, przemysłu, polityki.

Azja, Afryka, Australia, narówni z Europą mają szacunek i otwarte ramiona dla szczęśliwych posiadaczy amerykańskich dolarów!!

Szczęśliwi ludzie!

Potęga ich potężnej ojczyzny zapewnia im wszędzie gościnne przyjęcie!!

Wszędzie cieszą się szacunkiem i sympatją, którą im jednać musi ich szczery, prawdziwy demokratyzm i umiejętność postępowania z ludźmi, ich prawdziwie gentelmańskie postępowanie.

To im jednak nie wystarcza! Chcą żyć ze wszystkimi w zgodzie, ale najbardziej starają się być w zgodzie między sobą.

Są karni, są solidarni! Wiedzą, że zwrócone są na nich oczy świata — i wzrok ten dzielnie wytrzymują. Dają dobry przykład!! Tej solidarności, tej łączności ze sobą, dowód mogły dać ostatnie żałobne uroczystości, z powodu zgonu prezydenta Hardinga, urządzone wszędzie, gdzie się tylko znajduje kolonia amerykańska.

Ilustracja nasza przedstawia właśnie nabożeństwo żałobne w amerykańskim kościele w Berlinie.

## Wieczór czarów w teatrze miejskim im. Juliusza Słowackiego.

(W) Do miasta naszego zjechał mistrz czarnoksięski, książę czarów, iluzjonista, prestidigitator pan *Bosco*, jedyny polski czarnoksiężca, mogący śmiało współzawodniczyć z europejskimi powagami w tymże fachu. Nic też dziwnego, że po miesięcznym pobycie w Warszawie, i po pochlebnych głosach stołecznej prasy, występy jego w Krakowie zdobyły sobie wstępny bojem publiczność jaknajszerszą, rekrutującą się ze wszystkich sfer Krakowa. Ci oczywiście, którzy chcieliby zawsze na głównej scenie naszej, widzieć dzieła — wielkiego repertuaru, odnoszą się z pewną rezerwą do tej czarnoksięskiej imprezy, której kazano patronować najpoważniejszemu w Polsce teatrowi.

Ci jednak, którzy bodaj w ogórkowym sezonie umieją zejść z koturnów „wyrafinowanego” smaku, — ci, którzy bez uprzedzeń poszli przepędzić wieczór w świecie złudy — z pewnością wieczoru tego nie pożałowali.

Pan Bosko jest iluzjonistą doskonałym, a po za tem, po za konieczną rutyną, techniką, wirtuozostwem prestidigitatorskim, jest również wzorowym aktorem, co w zawodzie czarnoksięscy jest rzeczą ogromnie ważną, — prawie, że nieodzowną! Dlatego też popisy jego, przeplatane miłemi i dowcipnemi objaśnieniami, zainteresowały (potrafią i nadal interesować!) licznie zebraną publiczność, która szczeremi oklaskami nagradzała wykonawcę po każdym akcie i niemal po każdym eksperymencie z osobna.

## Czy Niemcy ostoją się przed ostateczną katastrofą?

Czy chwilowe odprężenie sytuacji politycznej jakiego jesteśmy świadkami w chwili obecnej — po objęciu władzy przez nowego kanclerza, Dra Stresemana — jest zapowiedzią wstąpienia na drogę istotnej sanacji stosunków niemieckich, czy też jest to tylko chwilowe wahnięcie się opinii światowej na korzyść Niemców — tego narazie przewidzieć się nie da.

To, że w dniach krytycznych, po obaleniu gabinetu Dra Cuno, żywiły skrajnie lewicowe — komunisty, stojący pod dyktando Moskwy, nie zdołali przeprowadzić swego maksymalistycznego programu — do rządu rad robotniczych i sowieków włącznie! — to, że rząd obecny, bądź co bądź, reprezentuje grupy i stronnictwa umiarkowane, jest w każdym razie dostatecznym dowodem zatrzymania się na tej beznadziejnej drodze upadku, która prowadziła prosto do bankructwa a na której Niemcy znajdują się, bezwarunkowo



Czy Niemcy ostoją się przed ostateczną katastrofą?  
Policja usuwa gromady strejkujących robotników z ulic i placów publicznych.

Czy to zatrzymanie się będzie trwałe? Jak długo potrwa? Czy obecny rząd znajdzie dosyć siły, aby opanować sytuację w kraju i zdobyć zaufanie zagranicy? — oto pytania, na które najbliższe tygodnie dadzą nam wyczerpującą odpowiedź.

Narazie w Niemczech zmiany na lepsze nie widać, drożyzna i bezrobocie, oto dwie klęski, z którymi rząd obecny będzie musiał rozpocząć zdecydowaną walkę.

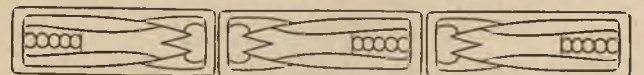
X.



Po zgonie prezydenta Stanów Zjednoczonych Hardinga: Msza żałobna urządzone staraniem amerykańskiej kolonii w amerykańskim kościele w Berlinie.



Wieczór czarów w teatrze miejskim: Mistrz Bosko ze swoim personelem na scenie krakowskiego teatru.



Najlepsza pasta do zębów!!!

## Olbrzymie prace inżynierów francuskich w Indochinach.

Jedyną słabą stroną przysłowiowo wręcz urodzajnej ziemi Indochińskiej, dużej prowincji rozdzielającej Chin od cesarstwa Siamu, jest katastrofalny wprost brak opadów atmosferycznych, który powoduje, że urodzajna tłusta gleba, nadająca się cudownie pod uprawę, wysycha, pęka, twardnieje, i tworzy złoża grudy zeschniętej i stwardniałej, której się wogóle nie ima pług ani narzędzia rolnicze. Ten stan, który kraj od natury bogato uposażony — skazuje na bezpłodność, stał się powodem gorącego zainteresowania się nim inżynierów rolniczych francuskich, którzy za pomocą kolosalnych rezerwoarów, kanałów, zbiorników, pomp, drenów, legarów, monumentalnych scembrowań betonowych, postanowili doprowadzić wodę do pól uprawnych, a doprowadzoną zatrzymać przez cały rok, aż do „pory deszczów“. Geniusz techniki święci na terenie Indochin niebywałe tryumfy, a prace inżynierów francuskich nie znają w historii podobnych. *Tech.*

## Znakomita pisarka angielska w Krakowie.

W mieście naszym bawi znakomita pisarka angielska, żona profesora Nicoll, pisząca pod pseudonimem Józefiny Calina. Ostatnia jej książka, p. t. „*Szekspir w Polsce*“, została bardzo przychylnie przyjęta przez publiczność angielską. Praca ta wykazuje gruntowną znajomość stosunków polskich u autorki, obiektywność sądu, duży zmysł kryty-

czny i nieprzeciętną wnikliwość w bardzo nieraz subtelne kwestye, całość zaś, nie tracąc przez to bynajmniej nic ze swej naukowej wartości, owiana jest szczerą, niewymuszoną, z głębi serca płynącą, sympatją do Polski i wiarą w jej państwową i polityczną potęgę. Książką tą, na co niewątpliwie zasługuje, zajmował się w obszernej recenzji prof. *St. Windakiewicz* w „*Przeglądzie Współczesnym*“, odsyłając przeto ciekawych do jego wytrawnego artykułu, ograniczamy się jedynie do powyższej wzmianki.

Nadmienić wypada, że w ostatnim czasie coraz częściej odzywają się, do niedawna odosobnione, głosy w prasie zagranicznej, zajmujące się Polską i naszym społeczeństwem, a traktujące przedmiot bez, tak do niedawna częstego, uprzedzenia. *X.*

## Morze czy góry?!

Zakopane było do niedawna letnią stolicą Polski. Żadna miejscowość klimatyczna, żadne wiejskie ustronie nie starało się mu tej królewskiej korony wyrwać.

Zakopane zaś rosło z amerykańską szybkością, stale, nieprzerwanie, ciągle, wznosiło hotele, wille, pensjonaty, z dzikiej wioski, zamieniło się w miasto. Pierwsze było w Polsce, słyszało o tem, domyślało się tego, wiedziało o tem.

I jak rozpieszczona, zepsuta kobieta, kaprysiło, grymasiło — drożało. Ale cóż. Było takie miłe, Ach ty! ach ty! ach ty! Zakopane moje! Ty — moje — Zakopane!



Czy Niemcy ostoją się przed ostateczną katastrofą? Nowy kanclerz Niemiec Dr Stresemann (w środku) z małżonką w drodze do parlamentu.

czny i nieprzeciętną wnikliwość w bardzo nieraz subtelne kwestye, całość zaś, nie tracąc przez to bynajmniej nic ze swej naukowej wartości, owiana jest szczerą, niewymuszoną, z głębi serca płynącą, sympatją do Polski i wiarą w jej państwową i polityczną potęgę. Książką tą, na co niewątpliwie zasługuje, zajmował się w obszernej recenzji prof. *St. Windakiewicz* w „*Przeglądzie Współczesnym*“, odsyłając przeto ciekawych do jego wytrawnego artykułu, ograniczamy się jedynie do powyższej wzmianki.

„żlebach“, „kolibach“ — zapomniano o wycieczkach do Morskiego Oka — zwrócono się nad morze!! Znalezione na tej polskiej nadmorskiej plaży dziesiątki czarujących miejscowości, osad, wsi, które w mgnieniu oka postanowiono zamienić na wspaniałą rivierę, zwłaszcza, że i banckek à la Monte... jest w pobliżu. Zakopane, jako letnia stolica Polski, spotkało konkurenta.

Zdeorientowani wycieczkowicze szukają wyjścia z labiryntu dwóch czarujących słów: Morze? — góry? — Góry? — morze? Ugodowcy wybierają się i tu i tam. Gorętsi nad morze. Zawziętsi w góry. Osiołkowi w żłobie dano...

I tu pachnie i tu neć...

Zakopane spotkało groźnego konkurenta. Nie jest już letnią stolicą Polski. Chwilowo w tym względzie panuje właściwie bezkrólewie.

Jak to długo potrwa i kto zwycięży? — pokaże przyszłość.

Ja będę po stronie tego, kto zwycięży.

*T. Bęcki.*

## Prace nad zdemolowanym tunelem.

Prace nad zdemolowanym tunelem w Batignolles (Francja) są w pełnym toku. Rząd nie szczędzi wydatków i robota nie dawno rozpoczęta postępuje szybko naprzód. Dla ułatwienia komunikacji podczas robót uruchomiono specjalną linię kolejową, dowożącą robotników i materyały. Zastosowano wszystkie najnowsze środki techniczne, użyto ogromnych legarów, dźwigów i maszynowych pługów, które ogromnie przyspieszają tempo pracy.

Ilustracja nasza przedstawia grupę inżynierów z ministrem robót publicznych panem M. Le Trocquer który zwiedza teren pracy i osobiście ndziela wskazówek co do wykonania planów.



Czy Niemcy ostoją się przed ostateczną katastrofą? Automobile i pojazdy czekają godzinami przed bankiem Rzeszy na wydanie paczek z pieniędzmi.

Aż nagle, niespodzianie, nieoczekiwanie, odruchowo, z chwilą uzyskania dostępu do morza, zaczął się prąd wakacyjny zmieniać. Zapomniano o ubóstwianych do niedawna „perciach“, „reglach“,



Czy Niemcy ostoją się przed ostateczną katastrofą? Pakowanie miliardowych przesyłek pieniężnych, na niecierpiące zwłoki wypłaty







S. YER.

## KOMEDIA JAPONSKA

(Dokończenie)

Zgłosił się do niego pewien starzec i prosił o pożyczenie parasola, którego mu też nowicyusz chętnie użyzył.

Naczelnik: Którego? (Parasola)

Uczeń: Oczywiście nowego.



Stare malowidło japońskie

Naczelnik: Ależ to szaleństwo! Jakżeż można było pożyczyć nieznajomemu nowiutki, nieużywany jeszcze parasol. Nie zobaczysz go więcej. Trzeba było raczej zbyć go jakąś wymówką, ot, na przykład, mogłeś mu powiedzieć: Zaszczycyconym czuję się pańską prośbą, lecz na nieszczęście przed kilkoma dniami spotkał naczelnika pobok świątyni na zbiegu dróg tak gwałtowny wichur, że parasol rozerwał: szkielet został mu w ręku, lecz skóra została uniesioną wiatrem O, może pan nawet sam przekonać się: szkielet wisi w komorze u pułapu przewiązany przez środek grubym sznurem

Uczniowi nie brak było pamięci. To też, skoro na drugi dzień zjawił się pewien pobożny, usiłując wycygnąć konia, rzekł mu:

„Zaszczycyconym czuję się pańską prośbą, lecz na nieszczęście przed kilkoma dniami spotkał naczelnika pobok świątyni na zbiegu dróg tak gwałtowny wichur, że rozerwał konia: szkielet utrzymał się pod nim, lecz skóra została uniesiona wiatrem O, może pan nawet



Stare malowidło japońskie

sam przekonać się: szkielet wisi w komorze u pułapu przewiązany przez środek grubym sznurem“.

Naturalnie naczelnik dowiedziawszy się wieczorem o tej odpowiedzi zmył głowę swemu odlatusowi, podając mu równocześnie inny rodzaj wymówki, jaki należało w tym wypadku zastosować. Pojętny uczeń nie stracił i tym razem ani słowa z przemowy swego mistrza. I gdy następnego dnia niedaleki ich sąsiad przyszedł z zaproszeniem na uroczystość familijną, obiecał przyjść i wypić z nim kielich sake (wino japońskie), odmawiając jednak odwiedzin w imieniu naczelnika

Sąsiad: Czyżby tak wiele miał zajęcia?

Uczeń: Cóż znowu! Tylko przypędzony wczoraj z pastwiska rozbrykał się do tego stopnia, że złamał nogę i dzisiaj okręcony słomą leży biedaczysko w rogu stajni

Naczelnik usłyszawszy wieczór o powodach odmowy, nieomieszkał mu naturalnie wygarbować skóry.



Rycerz

Oprócz wspomnianych bardzo cenionemi były komedye: „Oni-arosoi“ („Walka dyabłów“), „Sumi-nuri“ („Szkice tuszem“), „Nio“ („Uryna“), „Sannin-gatawa“, „Renga Nusubito“, „Niwatori muko“ („Niezasłużona kara“), oraz „Kanaoka“.

Gdy w wieku XVIII skrytykował się dramat romantyczny komedya ta szybko zaczęła schodzić z repertuaru scenicznego, ustępując miejsca obyczajowej sztuce mieszczańskiej. Komizm w nowym tym gatunku literackim odgrywał rolę analogiczną do komizmu w tragediach Shakespeare'a i aż do upadku romantyzmu nie potrafił sobie wyrobić samoistnego stanowiska, a po roku 1868, kiedy pod wpływem Europy, zaczęła formować się literatura młodojapońska, zanika zupełnie. Pośród rozlicznych tłumaczeń z literatury Zachodu dokonanych w ostatnich dziesiątkach XIX wieku arcydzieł komedycznych bardzo niewiele, a te które istnieją są ogromnie słabe. Najdatniejszymi z pośród nich tłumaczenia dwóch komedii charakterystycznych: „Kupca Weneckiego“ (tłum. Tsuboucki) i „Skapca“. W oryginalnej twórczości zajmuje komedya miejsce podrzędne i tylko czasem w baśniach dramatycznych dla młodzieży otrzymuje wartościowszą szatę literacką.

Dopiero wiek XX przynosi pod tyw względem zmianę. Ale i tu komedya japońska pozostaje daleko w tyle poza wzorami europejskimi. Dla silniejszego rozwoju brak jej podstaw historycznych.



Do

## Wszystkich obywateli Rzeczypospolitej Polskiej.

Wielu jeszcze rodaków naszych, tysiące bezdomnych dzieci polskich — tuła się dotąd na rozległym terytorium Rosji, w oczekiwaniu na powrót do kraju.

Dzieci te giną fizycznie i moralnie; głód i nędza nieodstępnie im towarzyszą.

Ustać przeto w pracy nie możemy. Winniśmy dalej budzić ofiarność publiczną, ażeby tę dziatwę polską ratować od zagłady. To nakaz moralny, przed którym uchylić się nie wolno nikomu.

Zwracamy się o zbiorową pomoc materialną do wszystkich instytucji w najobszerniejszym tego słowa znaczeniu, do wszystkich organizacji, związków, zrzeszeń. Prosimy duchowieństwo, które już przychodziło nam z pomocą, ażeby i tym razem poparło swoim wpływem moralnym zabiegi nasze; kilka słów, rzuconych z ambon, zainicyowana przez proboszcza po nabożeństwie niedzielnym dorazna na ten cel składka, a rzesze wiernych chętnie spełnią ten święty obowiązek względem Boga i kraju. Każdy wreszcie obywatel, który posiada nieco inicjatywy i dobrej woli, może sprawie się przysłużyć, urządzając w kółku znajomych, którzy mu ufają, składkę na ten cel; otrzymany kwit z P. K. O., oraz lista ofiar, służyć mu będą za dowód usprawiedliwienia się przed ofiarodawcami. Kogo zaś nie stać na taką inicjatywę, niech sam o siebie złoży choć skromny datek. Prosimy przeto o pośpiech, działać bowiem musimy szybko i energicznie.

Ofiary składać należy w Pocztovej Kasie Oszczędności w Warszawie, oraz we wszystkich jej oddziałach w całym kraju, na rachunek przekazowy Komitetu Nr. 3416.

Ufamy, że każdy, kto ma poczucie ludzkości, kto jest Polakiem, kto jest prawdziwym obywatelem Polski — usłyszy ten głos dziecka polskiego, które przez nas z dalekiej Rosji woła o pomoc.

W imieniu Komitetu

Prezes: † Edward Ropp, Arcybiskup.

Warszawa, w sierpniu 1923 r.



## Do P. T. Fotografów!

P. T. Fotografów, tak zawodowych jak amatorów, upraszamy uprzejmie o nadsyłanie nam robionych przez się zdjęć ciekawszych wypadków mogących zainteresować ogół Czytelników, celem reprodukcji ich w naszym piśmie. Do każdego zdjęcia należy dołączyć notatkę, zawierającą treściwie zebrane szczegóły, ewentualnie wskazać numer któregoś z pism codziennych, gdzie znajdowała się już odpowiednia wzmianka.

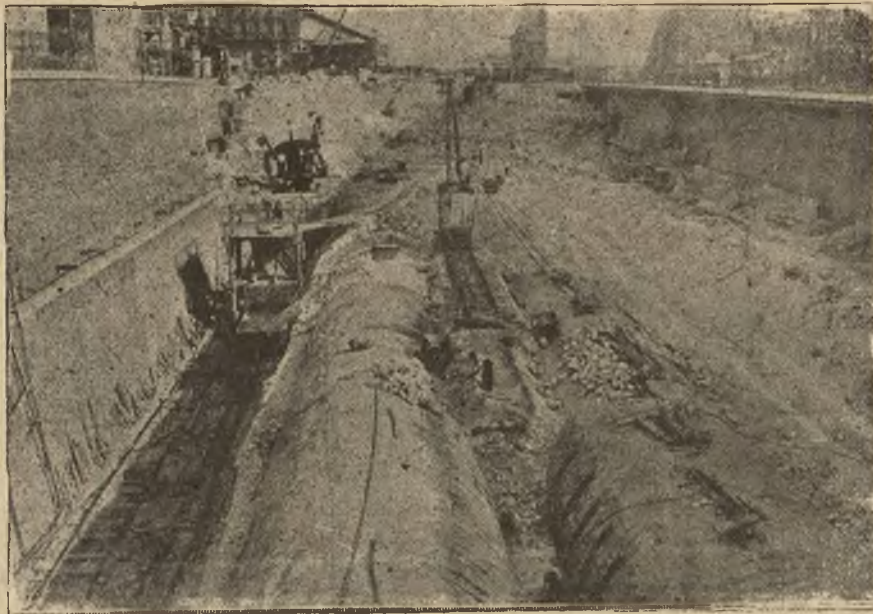
Nadają się do tego w szczególności obchody narodowe, towarzyskie, rocznice, zgony wybitnych osobistości i td., przedewszystkiem zaś zdjęcia, odnoszące się do sensacyjnych wypadków dnia, zaszłych w miejscu lub okolicy. Pospiech w nadsyłaniu fotografii (nie naklejanych na karton) jest wskazany.

Za nadesłane nam zdjęcia, o ile nadadzą się po umieszczeniu w naszym piśmie, wypłacać będziemy ustalone za wzajemnym porozumieniem honorarium, jakoteż na żądanie zamieszczać pod ryciną nazwisko lub firmę wykonawcy zdjęcia.

Przesyłki upraszamy adresować: Redakcja „Nowości Ilustrowanych“, Kraków XV., ul. Kazimierza Wielkiego l. 95.







Prace nad zdemolowanym tunelem: Francuski minister robót publicznych U. Le Troequer w towarzystwie grupy inżynierów zwiedza rozpoczęte roboty.  
2). Budowa tymczasowej linii kolejowej służącej dla dowozu robotników i potrzebnych przy budowie materiałów.

## Przepląnięcie kanału la Manche.

Po nielicznych sportsmenach, którzy odważyli się na czyn imponujący przepłynięcia kanału la Manche, stanął dnia 5 bm. do tego niezwykłego przedsięwzięcia pływak amerykański pan Sullivan, który po długim treningu w swojej ojczyźnie, i po szeregu zwycięstw w amerykańskich konkursach



Olbrzymie prace inżynierów Fr. w Indochinach: Pod kierownictwem francuskich techników wykonuje ludność miejscowa roboty pomocnicze.

pływakich, pokusił się o palmę pierwszeństwa na europejskim kontynencie. Ponieważ przepłynięcie kanału la Manche powiodło się do tej pory zaledwie paru sportowcom, a zawodników można



Znakomita pisarka angielska w Krakowie: Miss Nicoll (Calina) autorka doskonałej książki p. t. „Szekspir w Polsce”.

liczyć na setki, był dzień 5 bm. dniem ogromnej sensacji tak we Francji jak w Anglii, które to dwa kraje ustanowiły nawet honorowe nagrody dla dzielnego pływaka. Pan Sullivan po poddaniu się badaniu lekarskiemu, w oczach tysięcy widzów odpłynął z Douvers w niedzielę o godz. 17:22, a wylądował bez szwanku w poniedziałek o godz. 20:45 w Calais witany entuzjastycznie przez zebrane nad brzegiem tłumy. Odległość od Douvers do Calais wynosi 32 kilometry, czas przepłynięcia trwał 27 godzin i 23 minuty.

## Projekt nowej linii powietrznej.

Francuskie sfery lotnicze, żywo śledząc olbrzymi rozwój niemieckiego lotnictwa cywilnego, pasażerskiego, pocztowego i t. p. zdają sobie dobrze sprawę z niebezpieczeństwa, jakie tkwi w tem opanowaniu powietrza przez Niemcy.

Dlatego też prowadzoną jest dzisiaj konkurencyjna walka między towarzystwami lotniczymi Francji i Niemiec o opanowanie komunikacji po-

wietrznej świata, która w przyszłości, i to zdaje się niedługo, zajmie decydujące miejsce i która już dzisiaj jest rzeczą pierwszorzędnej wagi. Ostatnio uruchomiona została (próbnie) nowa linia aeroplanowa, łącząca szereg leżących nad brzegiem Oceanu Atlantyckiego miast afrykańskich, licząca 2765 kilometrów. Punktami wyjścia jest Casablanca, trakt powietrzny prowadzi więc z Maroka, stacja zaś końcowa (Dekar) położona jest w Senegalu. Ilustracja nasza przedstawia radosną chwilę powrotu dzielnych lotników: dowódcę eskadry p. M. Roig i pilota p. Delzieu.



Przepląnięcie kanału la Manche: Pływak amerykański Sullivan zbliża się do Calais.

## Kilka słów o winie i jego kulturze w Polsce

(Kr.) Polska dzięki swemu klimatowi — nie posiadała nawet na południowych swych kresach racjonalnych, na szeroką skalę prowadzonych winnic. Natomiast kultura wina, technicznie zwana „edukacją“ była w kraju naszym doprowadzoną do szerokiej doskonałości, tak dalece, że najszlachetniejsze gatunki wina węgierskiego, a nawet



Olbrzymie prace inżynierów Fr. w Indochinach: Grupa mandarynów i przedstawicieli ludności Indochińskiej wita uroczyście inżynierów francuskich.



Projekt nowej linii powietrznej: Dowódca eskadry P. M. Roig otrzymuje w nagrodę za dzielny lot bukiet kwiatów z rąk swojej... córeczki.

francuskiego wysyłano w stanie zupełnie młodym, niedoskonałym do Polski, gdzie sławni specjaliści poświęcający się kulturze wina (napoju), nadawali mu smak, kolor, krótko mówiąc wszelkie właściwości szlachetnego tego trunku.

O tej całej szkole winnych mistrzów, o rozmaitych systemach edukacji zacnego płynu Bachusa, mamy nawet w literaturze naszej kilka udanych traktatów, z których najcelniejszym jest Gawareckiego: *Winnice polskie*, a w którym znajdujemy między innymi ciekawą wiadomość, że uprawa winnej latorośli w dawnych czasach dochodziła o wiele dalej na północ, bo niemal aż po brzeże Morza Bałtyckiego.

Zmiana klimatu i niedoskonałość wyprodukowanych winogron ograniczyła kulturę wina w Polsce, jak wspomnieliśmy do przerobienia szlachetnych gatunków win, a przetwory te zyskały w całym świecie zasłużoną sławę, zwłaszcza zaś wino węgierskie *Hungariae notum, Poloniae edukatum*.

Kultura wina upadała u nas stopniowo. Dziś można bez przesady powiedzieć, że egzystuje w Polsce jedna wielka firma, największa hurtownia i handel win, wraz z wytwórnią win musujących. Firma ta opiewa: *Federowicz i Palugyay*.

Dzięki uprzejmości kierownictwa Firmy mieliśmy sposobność zwiedzenia kolosalnych piwnic wytwórni (przy ul. Podwale 6). O imponującym wrażeniu nie można mieć istotnie wyobrażenia, nie widząc tych potężnych sklepień, tych kilkapiętro-



Kilka słów o winie i jego kulturze w Polsce: Składy firmy „Federowicz i Palugyay” przy ul. Podwale w Krakowie.



Kilka słów o winie i jego kulturze w Polsce: Widok zewnętrzny firmy „Federowicz i Palugyay” przy ul. Podwale w Krakowie

wych w głąb ziemi sięgających przepastnych kazań, tych rozległych, pod kilka ulic ciągnących się murów o gigantycznej grubości a niespożytej trwałości.

Wnętrza te zapełnione olbrzymimi kadziami, beczkami, potężnymi machinami. Inne działy zapełnione literalnie milionami butelek, których szlachetny płyn w najrozmaitszym stadium — czeka spokojnie aż w pełnej swej doskonałości ujrzy wreszcie światło dzienne.

Firma zatrudnia przeszło 60 robotników i kilkunastu urzędników, a posiada zastępstwa w całej Polsce.

Wina te rozchodzą się daleko po za granice kraju, chociaż eksport w wielkim stylu jest chwilowo wstrzymany przez nieuregulowane jeszcze ostatecznie stosunki handlowe (Rosya), komunikacyjne i fiskalne.

O dobroci win świadczy najlepiej opinia Francuzów, towarzyszących w niedawnej wizycie u nas marsz. Fochowi. Panowie ci stwierdzili, że wina szampańskie firmy Federowicz & Palugyay nie ustępują w niczem francuskim.

Bo też fabrykacja szampana prowadzoną tu jest systemem francuskim: fermentacja szampana na szkłe w przeciwieństwie do owej pokątnej fabrykacji polegającej na impregnowaniu win podobnie jak n. p. nasycanie wody sodowej gazem.

Firma Federowicz i Palugyay jest poza tem głównym dostawcą win mszalnych.

Początkowe dzieje wielkiej tej firmy sięgają hen, hen! poza r. 1850. Założycielem jej był Hłasko. Pierwszym firmantem w rodzinie Federowiczów był Jan Nepomucen Federowicz, ojciec

obecnego właściciela tej firmy, prezydenta miasta p. Jana Kantego Federowicza.

Węgierska firma Palugyay, egzystująca od r. 1825, przystąpiła do spółki z J. K. Federowiczem we wrześniu 1920 r. Kraków jest główną siedzibą i centralą Spółki. Palugyaya reprezentuje i zastępuje w Krakowie znakomity fachowiec p. Aladar Prchoda, stronę zaś p. Federowicza zięć jego p. Wojciech Marchwicki, młody, pełen energii i inicjatywy przemysłowiec w wielkim stylu, o szerokich poglądach i akademickim wykształceniu.

## Od Wydawnictwa

Wobec niezwykłego podniesienia się ceny papieru i druku zmuszeni jesteśmy podnieść cenę naszego Pisma. Od obecnego numeru egzemplarz „Nowości Illustrowanych” kosztuje

**Mkp 8000.**

Pomimo tej podwyżki „Nowości Illustrowane” pozostają najtańszym tygodnikiem ilustrowanym w Polsce.

# ZAKOŃCZENIE KONKURSU PIĘKNOŚCI



Emma Majer (Lwów)

Po paromiesięcznym trwaniu, dobiega zainicyowany i prowadzony przez naszą redakcję konkurs do końca. Zwracamy się przeto do Pań, któreby jeszcze chciały wziąć w nim udział, z uprzejmą prośbą, by fotografie swoje nadesłały w jaknajkrótszym czasie, gdyż ostateczny termin, po którym zgłoszenia nie będą bezwarunkowo uwzględniane, upływa z dniem

## 15 września!!



Jadwiga Chęcińska (Warszawa)

Po wyczerpaniu wszystkich do tego terminu nadesłanych fotografii nastąpi

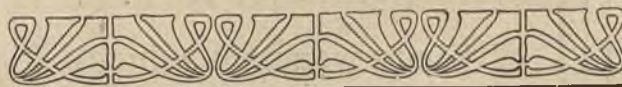
głosowanie na  
**najpiękniejszą  
kobietę  
w Polsce**

którego warunki podane zostaną w najbliższym czasie, a do którego już dzisiaj, wszystkich czytelników i sympatyków naszego pisma zapraszamy. Po ustaleniu wyników głosowania przez

**Specyjalną artystyczną komisję,**



Marya Pruszyńska ziemianka (Poznań)



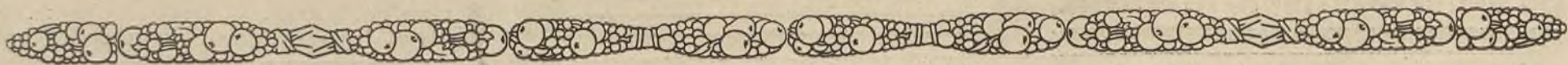
Zofia Majer (Lwów)

nastąpi uroczyste obwołanie zwyciężczyni

## Najpiękniejszą kobietą w Polsce



Stanisława Marenin (Krosno)



## Konkurs najpiękniejszych kobiet w Polsce

Upoważniam Redakcję „Nowości Ilustrowanych“ do zamieszczenia mojej fotografii w dziale konkursowym

(Własnoręczny podpis): .....

**Dokładny adres:** Imię i nazwisko (wyraźnie) .....

Miasto (ostatnia stacja pocztowa) .....

Ulica .....

Nr. ....

### OGŁOSZENIA.

**TTTTTTTTTTTTTT**  
**Materyały wełniane!!**

na suknie i kostyумы damskie,

**na ubrania męskie**

**placze i reglany.**

**Markizety, batysty, woale, perkaly,**  
**zefiry i szyfony**

wszystko w wielkim wyborze  
i po cenach konkurencyjnych  
poleca

**KAROL JAROSZ**

Kraków, Floryańska 35 (róg ul. św. Marka).

**Zakład techniczno - dentystyczny**  
**N. KLEINBERGERA**

Kraków, Szewska 27 I p. (narożnik plant)

otwarty od godz. 9—1 i od 3—6.

**NAJSTARSZY I NAJWIĘKSZY**  
**SKŁAD FORTEPIANÓW**

**Z. RABA nast.**

ROK ZAŁOŻENIA 1880

Kraków, ulica św. Anny I. 3.

Poleca pierwszorzędne instrumenta po fabrycznych cenach. — Także instrumenta używane.

**„ANTONINA“**

**PRACOWNIA KAPELUSZY DAMSKICH**

W KRAKOWIE, UL. FLORJAŃSKA L. 13, I. P.  
(W PODWORCU)

polecu kapelusze damskie i oryginalne modele  
w wielkim wyborze, oraz przyjmuje wszelkie  
roboty w zakres modniarstwa wchodzące

**po nader przystępnych cenach.**

NOWOŚCI

Wacław Grabiański

NOWOŚCI

## Niedyskrecje księżycy

(humoreski)

*Strażniczek cnoty. — Fuszer. — Inny departament. —  
Tajemnica letniej nocy. — Przypoda samobójcy.*

Cena zasadnicza 0.50.

Tegoż autora:

Wojenny balonik 1.— Przesilenie 1.—  
Rymy i proza 1.50 Piekło 2.50 Dwie nowele 0.50

Mnożnik ustalony — przez Związek księgarzy-wydawców w Warszawie

Gebethner i Wolff, Kraków.

Istniejący od lat dwudziestu

**Handlowo-przemysłowy**

**Związek katol. krawców**

Stowarz. zarej. z ograni. poręka.

W Krakowie, Floryańska 7.

przyjmuje zamówienia na ubrania męskie podług miary, z własnego lub powierzzonego materiału. Obsługa rzetelna, terminowa. — Suknie dla Przew. Duchowieństwa sporządzają fachowi specjaliści. Sprzedaż materiałów na kostyумы męskie i na damskie.

**Pierwszorzędny**

**Zakład dentystyczny**

Ryszarda Porembińskiego  
lekarza dentysty — i

**Bolesława Kiljana**

technika dentysty.

Kraków, Florjańska 11, II. p.

Wykonuje wszelkie zabiegi

∴ po cenach przystępnych. ∴

## FIRANKI, PORTJERY i KAPY NA ŁÓŻKA

poleca w wielkim wyborze i po cenach  
bardzo przystępnych firma

**KAROL JAROSZ**

Kraków, Floryańska 35

## Dla wyjeżdżających i przejezdnych

przyjmuje do chemicznego czyszczenia i artystycznego farbowania

**do 24 godz.**

największa

i najstynniejsza w kraju

**„TĘCZA“**

chemiczna pralnia i artyst. farbiarnia

Kraków, ulica Czarnowiejska I. 72

Telefon 1471.

F. LIE

ul. św. Sebastyana 10  
ul. Floryańska 29.  
ul. Karmelicka 1.  
Karmelicka 9 (Wisła)  
ul. Dietla 41.

ul. Grodzka 31.  
ul. Długa 1.  
ul. Długa 11 (Wisła)  
ul. Zwirzyńska 17  
Lwowska 20 (Podgórze).

## „BLUSZCZ“

Tygodnik Kobiety

ROK 56.

Prowadzi bogaty dział literacki,  
poradnię higieniczną i kosmetyczną.  
Daje wzory mód i robót kobiecych.

**Żądajcie  
wszędzie!**

Redakcja i Administracja: Warszawa  
Krakowskie Przedmieście L. 2.

Koło Polek.

— Konto czekowe P. K. O. Nr. 3700. —

## Pokoju kawalerskiego

z meblami lub bez, z osobnym wejściem na przedmieściu, najchętniej w Dzielnicach: Nowa wieś, Czarna Wieś, Krowodrza — poszukuję od zaraz ew. później. — Zgłoszenia pod: „Spokój i cisza“ do Redakcji „Nowości Ilustrow.